



Le Babillard



MUNICIPALITÉ DU CANTON DE SAINT-CAMILLE

Juin-juillet-août 2020

Année 4, numéro 13

UNE FAMILLE DE MARAÎCHERS

Dans sa chronique agricole, Jean-Pierre Harel présente une entreprise maraîchère de Saint-Camille, La Clé des champs. Les propriétaires, Catherine Audet et Alexandre Cardin posent fièrement avec leurs deux enfants, Estelle et Armand. À lire, page 7.



DEUX VOYAGES EN SOLO



L'adage veut que les voyages forment la jeunesse. Deux citoyennes de Saint-Camille montrent que cet adage peut s'appliquer à tous les âges. Madeline Deriaz témoigne de la première partie de son voyage solo en Australie (p. 11) et Joanne Gardner raconte son voyage solo au Portugal (p. 9). Les deux voyages furent interrompus à cause du coronavirus.

Table des matières

MOT DU MAIRE Philippe Pagé.....	3
UNE COMMUNAUTÉ INNOVANTE Gaëtane Larose.....	3
RELIGIEUSE EN MILIEU RURAL Gaëtane Larose	5
LES CONCERTS DE LA CHAPELLE Jean-Pierre Harel.....	6
LA CHRONIQUE AGRICOLE - LA CLÉ DES CHAMPS Jean-Pierre Harel.....	7
MON VOYAGE EN SOLO AU PORTUGAL Joanne Gardner ..	9
À LA DÉCOUVERTE DE L'AUSTRALIE EN CAMPER VAN Madeline Deriaz.....	11
NAISSANCES.....	15
JEUX Laurette Belisle	16
DES NOUVELLES DU MALI Louise Desrochers	17
HOMMAGE AUX 12 FINISSANTS 2020 DE L'ÉCOLE PRIMAIRE DE SAINT-CAMILLE Sylvain Laroche.....	18
APPRIVOISEZ LA TECHNOLOGIE Hugo Chavarie.....	19
ON MANGE QUOI CET ÉTÉ?	20
INFORMATIONS MUNICIPALES	21

Prochaine date de tombée
10 août 2020



Coupon d'abonnement pour envoi postal

Pour les citoyens et citoyennes de Saint-Camille seulement

Nom: _____

Adresse: _____

Envoyez ou déposez à:

Babillard de Saint-Camille, 85, rue Desrivières, Saint-Camille (Québec) J0A 1G0

Le Babillard veut refléter la vie culturelle, politique, communautaire et sociale de la municipalité de Saint-Camille.

Comité municipal du Babillard (COMBA) :

Mylène Brouillet et Gaëtane Larose

Rédaction : Gaëtane Larose

Mise en page : Mylène Brouillet

Correction : S. Cécile Roy

Publicité : Mylène Brouillet

Impression : Bureau municipal

Information :

babillard.st.camille@gmail.com

Dates annuelles de tombée :

10 février; 10 mai;
10 août ; 10 novembre

Dates annuelles de parution :

1^{er} mars; 1^{er} juin;
1^{er} septembre; 1^{er} décembre.

Grille tarifaire

Format carte d'affaires : Tarif annuel seulement : 25 \$ (quatre parutions) –

¼ page : 10 \$ par parution |
35 \$ par année (quatre parutions)

½ page : 15 \$ par parution |
50 \$ par année (quatre parutions)

1 page : 25 \$ par parution |
100 \$ par année (quatre parutions)

MOT DU MAIRE



Mes très chères concitoyennes, Mes très chers concitoyens,

Depuis les débuts de la pandémie de la COVID-19, nous vous tenons informés des nouvelles municipales de plusieurs façons et cette plus récente édition du *Babillard* n'en fait pas exception. Je vais donc déroger à mes habitudes pour plutôt vous livrer un autre type de message, plus bref, mais plus senti.

Je tiens à profiter de mon mot du maire pour vous faire des remerciements, vous remercier de tenir bon comme vous le faites chaque jour depuis deux mois. Dans l'incertitude et devant l'adversité, avec des hauts et des bas, vous tenez bon.

Les gens de Saint-Camille ont toujours été reconnus comme du monde qui s'entraident, qui se serrent les coudes et qui ont une conscience collective élevée. Je peux vous dire que nous faisons tous et toutes honneur à notre réputation.

En mon nom et celui des membres du Conseil municipal, je vous dis « merci », sincèrement.



Philippe Pagé
Maire de la Municipalité du Canton de Saint-Camille
maire@saint-camille.ca | 819 578-7546

UNE COMMUNAUTÉ INNOVANTE

Saint-Camille reflète, à petite échelle, un modèle de société où se croisent accueil, engagement, créativité, sens de l'hospitalité, ouverture sur le monde extérieur. Chaque numéro du *Babillard* se veut une illustration de cette réalité.

Dans le présent numéro du *Babillard*, je vous invite à lire les récits de voyage de deux citoyennes, Joanne Gardner et Madeline Deriaz. Elles font preuve d'audace, de débrouillardise et de curiosité, sans égard à leur âge.



Jean-Pierre Harel, dans sa chronique agricole, illustre la réalité de deux jeunes agriculteurs, Catherine Audet et Alexandre Cardin. Cette entreprise illustre bien ce qui définit Saint-Camille : ouverture, entraide, créativité et innovation.

Dans la série « portrait », découvrez S. Cécile Roy, une femme dont les actions s'exécutent sans grand bruit : visite aux malades et aux personnes seules, engagement citoyen dans différents comités, et autres.

Saint-Camille ne peut que se réjouir de l'accroissement de sa population. En effet, aux nouveaux arrivants s'ajoutent les naissances. Nous en présentons trois dans ce numéro.

Louise Desrochers, par le biais de sa chronique concernant l'alliance avec une communauté du Mali, illustre la notion d'ouverture sur le monde qui définit Saint-Camille.

Sylvain Laroche, créateur et travailleur dans l'ombre, fait le point au sujet du projet « Hommage aux finissants de l'école 2020 ».

Les informations municipales et les annonces d'activités à venir complètent le contenu du *Babillard*. Bonne lecture!

Gaëtane Larose | Gaetanel45@outlook.com

Merci! Merci!

Habitant au cœur du village, en ce temps de pandémie, je suis témoin de la générosité de la Municipalité de Saint-Camille afin de soutenir les citoyens et citoyennes, particulièrement les plus âgés.

Je remercie aussi le P'tit Bonheur, le directeur de Destination Saint-Camille et les bénévoles pour le service de livraison (médicaments, épicerie, pizza) chaque vendredi.

Je remercie Sonia de l'épicerie Sonia ainsi que la responsable du bureau de poste pour les services qu'elles rendent aux gens de Saint-Camille. On va s'en sortir!

Denis Ramier



Jeannot Lemay

Scierie mobile

Informations: 819 828-0290

2, rue Proulx, Saint-Camille

Sciage / Vente / Bois de chauffage

Gestion C. Poirier

Caroline Poirier, propriétaire

Comptabilité et tenue de livres
Soutien administratif et secrétariat
Rapports d'impôt et gouvernementaux
Formation sur logiciels comptables
Soutien et formation pour les municipalités
Service de paie régulier et construction

87, rue Desrivières
Saint-Camille (Québec) JOA 1G0
T 819 780-2932 F 819 340-8736
info@gestioncpoirier.com
www.gestioncpoirier.com

Les entreprises François Grimard inc.

f.grimard@axion.ca
819.828.2970
819.571.5705

186 Miquelon
St-Camille, QC JOA 1G0

RELIGIEUSE EN MILIEU RURAL

S. Cécile Roy fait partie de la communauté des Filles de la charité du Sacré-Cœur de Jésus (F.C.S.C.J.). En 2004, elle répond volontaire à une demande en acceptant de venir habiter à Saint-Camille. « *S. Georgette Préfontaine souhaitait partager sa mission avec une compagne.* »

Benjamine d'une famille de huit enfants de La Morandière en Abitibi, S. Cécile retrouve un peu de ses racines en venant poursuivre son engagement en milieu rural « *Mes parents étaient de petits agriculteurs. On vivait en autosuffisance mais l'hiver mon père allait bûcher dans les chantiers, ce qui permettait de boucler le budget familial.* »

Alors âgée de sept ans, la petite Cécile voit l'arrivée de religieuses dans le village. « *C'était des Filles de la Charité du Sacré-Cœur-de-Jésus. À force de les observer, je me suis sentie appelée et, bien sûr, je viens d'une famille chrétienne.* » Cette Congrégation issue de France et présente aujourd'hui dans sept pays, a installé une première mission au Québec (à Sherbrooke) en 1907. Sa mission s'opère principalement dans des services auprès d'écoles et d'hôpitaux (enseignantes et infirmières), tant en milieu urbain que rural.



Un parcours modeste

Cécile fait ses études de niveau primaire et secondaire. Comme dans les grandes familles de l'époque, elle travaille en tant qu'aide domestique lors de « relevailles » pour naissance d'un nouveau-né. L'été, elle travaille aux récoltes et autres travaux de la ferme. Elle a aussi occupé pendant 18 mois un emploi de ménagère dans un presbytère.

En 1967, elle quitte la famille pour entrer en communauté, à Sherbrooke, chez les FCSCJ. Il s'ensuit une longue période de formation et de discernement : trois ans de formation pour les étapes du postulat et du noviciat, avec un court stage à Ham Nord où il y avait une petite communauté de FCSCJ. Puis, ce fut l'étape des vœux temporaires et, finalement, en 1978, celle des vœux perpétuels.

Avant d'entrer en communauté, on lui avait fait passer des tests d'aptitude. Les religieuses avaient décelé chez elle une capacité pour les études. Ceci l'a amenée à compléter son secondaire, puis des études au Cégep en arts et lettres et une année à l'université, en formation des maîtres.

Cécile fait un stage d'enseignante à l'école École Plein soleil. « *J'ai vite pris conscience que je n'étais pas faite pour travailler avec des enfants. J'ai davantage la fibre manuelle.* »

J'ai alors demandé à travailler en cuisine. On m'a envoyée à Lebel-sur-Quévillon, dans la Maison des religieuses. J'y suis demeurée trois ans. Elles étaient des enseignantes et des infirmières, très engagées à l'école et à l'hôpital. » De retour à la Maison provinciale de Sherbrooke, elle poursuit son travail à la cuisine.

En 1978, elle s'installe à la Villa Notre-Dame, à Beauvoir, comme cuisinière. Ce service dure 17 ans, mais se fait en deux périodes. En 1986, elle répond à une demande de volontaires pour la mission de la communauté au nord du Brésil. Elle participe à la mission d'accueil de la maison, fait de la catéchèse à des groupes de jeunes et de la pastorale.

Cette période s'avère difficile pour sa santé (chaleur intense, milieu bruyant). En 1994, elle revient dans la région; elle reprend du service à Beauvoir jusqu'en 2003, soit jusqu'à l'âge de 60 ans. Elle fait alors une année de ressourcement, puis, en 2004, on l'invite à répondre à une demande de S. Georgette Préfontaine, qui souhaitait une compagne dans son engagement à Saint-Camille. « *Je souhaitais vivre en campagne parce que je suis originaire d'un milieu rural.* »

Demeurée seule après le départ de S. Georgette Préfontaine pour une autre mission en 2010, S. Cécile s'adapte à une vie plus solitaire qui était aussi celle des locataires voisines. « *Je me suis adaptée à cette nouvelle réalité; d'ailleurs, j'habite à La Corvée donc je ne suis jamais seule. J'aime lire, écrire, cui-*

Le Babillard

siner, jardiner, chanter, être en contact avec la nature, rendre service, visiter des malades ou des personnes seules. Je ne connais pas l'ennui. »

Chaque mercredi, S, Cécile se rend à la Maison provinciale à Sherbrooke. « *Je rends divers services aux religieuses âgées, entre autres, du transport pour des rendez-vous.* »

Depuis son arrivée à Saint-Camille, S. Cécile s'est engagée dans divers organismes. Ainsi, pendant dix ans, elle a fait du bénévolat à la Popote roulante. À La Corvée, elle a siégé douze ans au Conseil d'administration où elle a occupé la fonction de secrétaire. Elle a également siégé au CA de la Bonne Entente et au CA de la FADOQ. Elle a assuré divers services à l'église et elle fait de l'animation à la chapelle Saint-Antoine.

Depuis 2017, S. Cécile accompagne de jeunes adultes à Saint-Isaac dans une démarche de foi. « *Ce qui me fait vivre, c'est de transmettre cette foi chrétienne que j'ai reçue de mes parents.* »

Arrivée à une étape de vie où la plupart des gens sont à la retraite depuis plusieurs années, S. Cécile souhaite retourner vivre à la maison provinciale à Sherbrooke. « *Les religieuses travaillent tant que la santé le leur permet. Je veux continuer de servir auprès des religieuses plus âgées. J'aime l'ambiance qui règne dans nos maisons religieuses. Ici, je commence à trouver cela plus lourd, surtout depuis qu'il n'y a plus de services religieux à Saint-Camille, à part à la chapelle l'été.* »

Gaëtane Larose



**LES CONCERTS
DE LA CHAPELLE
DE SAINT-CAMILLE**

Sous le règne d'OVIDE XIX, place aux musiciens et musiciennes de chez nous! Ainsi, pour compenser l'absence de nos concerts normalement à l'horaire, nous avons créé la série **DE CONCERT AVEC VOUS**. Depuis le 5 avril, tous les **dimanches à 15 h, sur la page Facebook des Concerts de la Chapelle**, durant 30 minutes, des **musiciens et musiciennes de Saint-Camille** ou de l'ensemble de la MRC des Sources nous fixent rendez-vous pour une prestation de leur cru.

Quant aux concerts prévus les 26 juillet et 30 août, nous ne savons pas encore ce qui en adviendra et il est plus que probable que la Journée des Cordes du 16 août soit annulée. À suivre.

Chose certaine, nous avons dû annuler la cinquième édition de l'Académie de musique ancienne de Saint-Camille qui devait avoir lieu du 14 au 16 juin. Quoiqu'il en soit, rendez-vous, les dimanches à 15 heures.



**Corporation de développement
socio-économique de St-Camille**

Olivier Brière, coordonnateur

Adresse : 162, rue Miquelon, Saint-Camille, QC, J0A 1G0

Téléphone : 819-340-6187

L'ACHAT LOCAL, LES CIRCUITS COURTS, L'AUTONOMIE ALIMENTAIRE, C'EST ICI QUE ÇA COMMENCE



À Compton, Catherine Audet a été élevée sur une ferme laitière familiale élargie, qui était gérée par son père et les frères de celui-ci. La nature était omniprésente et assurément elle s'y plaisait mais l'idée de se consacrer à l'élevage ne lui souriait pas pour autant.

Catherine a tout d'abord étudié en arts plastiques, puis en ébénisterie. Le hasard faisant bien les choses, l'atelier d'ébénisterie de son premier employeur se trouvait entouré d'un verger de pommiers et de poiriers, sans compter les plants de bleuets et de rosiers qui n'étaient pas sans évoquer l'appel de la nature ressentie dès son enfance. Elle profitait de toutes ses pauses pour aller flâner dans ces espaces qui fleurissaient la liberté et où, spontanément, elle s'est mise à entretenir les plants avec le propriétaire des lieux.

Le bonheur qu'elle éprouvait à travers ces menus gestes contrastait avec l'impression de confinement qu'elle ressentait, juste à côté, en son lieu de travail où elle devait porter des coquilles sur les oreilles, des lunettes de protection, un masque... Inutile de continuer, de souffrir plus longtemps, l'oracle annonçait que le bonheur était dans le pré, enfin, dans le potager.

Catherine s'est inscrite au Centre de formation professionnelle de Coaticook où elle a obtenu un DEP en agriculture. À l'occasion de son dernier stage de production en ferme maraîchère, aux Vallons Maraîchers, elle a rencontré un certain Alexandre Cardin... Ce dernier avait été diplômé en agriculture, lui aussi, mais dix ans auparavant, après avoir cumulé une formation en électronique et une en arts plastiques.

En plus de se chérir, tous deux, ils chérissent le même projet, soit celui de créer leur propre entreprise maraîchère. Première étape, s'engager dans le but d'assurer une relève auprès de maraîchers déjà établis; mais les événements se sont bousculés et bientôt, ils sont saisis du projet de Coopérative agricole de Saint-Camille, alors en difficulté. Et ce fut la grande séduction : l'enthousiasme et la disponibilité de Claude Larose et Henri-Paul Bellerose, tous deux membres du Conseil d'administration de la Coopérative, la pizza du vendredi, le film LES IRRÉDUCTIBLES, l'accueil citoyen, etc. Le

charme a opéré et la décision fut rapidement prise de s'enraciner à Saint-Camille, de participer à l'effervescence de cette communauté, accueillante, innovante et solidaire.

Toutefois, la réalité fut quand même quelque peu brutale, compte tenu que la coopérative était très endettée et qu'en cela, aux yeux des subventionnaires, la reprise comportait un risque important. Néanmoins, leur dossier a été très bien défendu auprès de la Caisse populaire qui a consenti un prêt occasionnant un effet d'entraînement positif auprès d'autres organismes subventionnaires.

La Clé des Champs de Saint-Camille s.e.n.c. en est maintenant à sa neuvième année d'exploitation. Le maraîcher compte cinq serres. On y cultive l'équivalent de deux et trois dixième d'hectares sur une capacité de trois. On enregistre 160 abonnés aux paniers de légumes biologiques et un peu plus d'une centaine de clients réguliers répartis sur le Marché de la gare à Sherbrooke, qui a lieu le vendredi, et celui de Saint-Camille, le jeudi. Les abonnés aux paniers bénéficient de légumes cueillis la veille sinon la journée même. Ils sont offerts en deux formats soit en version famille ou version couple.

L'entreprise est certifiée par Ecocert Canada et fait partie du réseau des fermiers de famille d'Équiterre et de la Coopérative pour l'agriculture de proximité écologique (CAPÉ). La saison régulière s'étend de la fin juin à la fin octobre. À compter de novembre et ce jusqu'à Noël, les jours de marché, LA CLÉ DES CHAMPS emménage au P'tit Bonheur tandis que la clientèle peut alors s'attarder autour d'une consommation et même d'un petit souper.

Que ce soit sur place, soit à la Clé des Champs au 126, rue Desrivères ou au P'tit Bonheur lorsque c'est le cas, d'autres producteurs tels La Ferme de la Maison grise, fromager et producteur d'agneau, et La Ferme Lait Sangliers des bois permettent aux amateurs de bonne bouffe de compléter leurs achats directement des producteurs.

Pour Catherine et Alexandre la prochaine étape serait de trouver un couple qui aimerait s'associer à eux parce qu'animés de valeurs semblables soit de contribuer à la santé des uns et des autres en offrant des produits sains. Une telle association

leur permettrait de diversifier leur offre en cultivant des plantes médicinales comme en rêve Alexandre, en cultivant des petits fruits, en ajoutant un volet de transformation alimentaire, en développant l'élevage de petits animaux et cela tout en demeurant ouvert à tout autre projet passionnant. Ce genre d'association favoriserait une meilleure répartition des différentes tâches à accomplir que l'on pense à la comptabilité, l'administration en général, la promotion, la gestion du personnel, la culture en serre, la culture dans les champs, la récolte, la présence aux marchés, etc. Ainsi, peut-être que chaque couple pourrait jouir d'un peu plus de temps de repos, de temps en famille en ce qui concerne Catherine et Alexandre avec Estelle qui vient d'avoir deux ans et Armand qui a tout juste trois mois!

Pour *La Clé des Champs*, l'effet COVID-19 aura été positif, du moins en ce qui a trait à l'engouement pour l'achat de paniers. Habituellement, la veille de la saison, donc à la mi-juin, il est toujours possible d'ajouter de nouveaux abonnés aux paniers. Mais le confinement n'était pas si tôt décrété qu'a déferlé une vague d'achats de paniers sans précédent de sorte que depuis le début avril, il n'y a plus de panier disponible. On affiche COMPLET!

À propos de clients et d'abonnés, certaines personnes croient qu'il faut être membre pour fréquenter les marchés de La Clé des Champs. Erreur! En tout temps, lors de l'ouverture des marchés, plus précisément entre 15 h 30 et 18 h 30, le jeudi à Saint-Camille, chacun, chacune, peut venir faire ses provisions comme bon lui semble. Les abonnés aux paniers viennent tout simplement chercher ce qui leur est dû hebdomadairement.

Au cours de la saison qui s'annonce, sous le règne d'OVIDE-XIX, il faudra toutefois faire preuve d'imagination afin de répondre aux règles de distanciation tout en inventant une façon de faire pour éviter au maximum la manipulation des légumes par les clients. L'élaboration d'une logistique spéciale est en gestation. À *La Clé des Champs*, le respect de l'environnement fait partie des valeurs premières et en ce sens les propriétaires cherchent à éviter toute

forme d'emballage excessive, inutile, ce qui s'impose spontanément comme première mesure dans le contexte actuel. Alors si on contournait le problème en affectant une personne, pas un robot, un être humain, vous voyez le genre, une personne qui pourrait veiller à cette étape lors du marché: ce serait non seulement une option gagnante en faveur de l'environnement mais aussi bien plus sympa.



Catherine Audet et Alexandre Cardin, propriétaires de La Clé des champs, posent fièrement avec leurs deux enfants, Armand et Estelle.

Alors y aurait-il dans la salle une personne prête à «bénévoler» de la sorte au cours de la prochaine saison? L'équipe est géniale, l'ambiance du marché est on ne peut plus conviviale et les légumes sont savoureux. Alors si ce genre de bénévolat vous sourit, contactez Catherine ou Alexandre par courriel à info@cledeschampsbio.com.

Avec **La Clé des Champs**, l'achat local, les circuits courts, l'autonomie alimentaire, ce ne sont pas des abstractions mais bel et bien une réalité on ne peut plus concrète, ici même, au cœur du village à compter du 18 juin, pour tout un chacun.

Jean-Pierre Harel

RAPPEL
Vente de plants bio
29 mai, de 13 h à 18 h

Marché public
Jeudi, de 15 h 30 à 18 h 30
Du 18 juin au 29 octobre 2020

INFO : 819 828-3653 | info@cledeschampsbio.com | www.cledeschampsbio.com

MON VOYAGE EN SOLO AU PORTUGAL



Le 20 février 2020, je prenais l'avion, direction Lisbonne, au Portugal. Pour mes 60 ans, je m'offrais un voyage de quatre mois, en solo, en Europe. Sac au dos, je partais à l'aventure. Je voulais faire ce voyage sans me presser, en savourant tout ce qui se présenterait. Malheureusement, à cause de la crise du coronavirus, j'ai dû devancer mon retour (prévu pour le 21 juin). Mon voyage aura duré 38 jours, soit 83 jours de moins que prévu.

J'y retournais, 38 ans après un voyage de huit mois, fait en grande partie sur le pouce, à parcourir huit pays. Un voyage qui n'a jamais cessé de m'habiter.

À 21 ans, premier voyage, je n'osais partir seule

Je suis partie avec une fille que je connaissais à peine, un billet d'avion ouvert un an, 1 500 \$ en poche et très peu de moyens de rester en contact avec ma famille (pas d'Internet à cette époque). Pauvre maman, comme elle a dû s'inquiéter. Je n'ai jamais regretté. Ce fut un tournant dans ma vie. J'en garde des souvenirs impérissables. Sans ce voyage, je n'aurais jamais rencontré ce gars avec qui j'ai fait un bout de chemin et grâce auquel j'ai découvert ce beau coin de pays devenu mien, Saint-Camille, que je chéris encore aujourd'hui.

Pour ma préparation : La préparation fait partie du voyage. On fait de la recherche, beaucoup de lecture; on se procure ce qu'il faut pour notre bagage (le plus léger possible); on réserve le billet d'avion; on magasine une assurance voyage; on s'entraîne, etc. J'en ai rêvé, j'ai douté, je me suis inquiétée puis, finalement, j'ai foncé, énergisée.

Mon projet de voyage avant le départ :

Visite de Lisbonne et environs; L'Algarve avec ses falaises et le sentier des pêcheurs; À Porto, prendre chemin portugais par la côte jusqu'à Saint-Jacques de Compostelle; Croatie et/ou Bulgarie (prévu en mai); Dernier mois, en France.

Et finalement, le Portugal

Tout simplement wow pour la partie que j'ai faite.

La température était au rendez-vous, sur les 38 jours, seulement trois jours où il y a eu de la pluie. Le soleil était au rendez-vous. Le peuple portugais, tout simplement charmant. L'amabilité des personnes m'a tout simplement séduite. Des personnes souriantes, bienveillantes, toujours prêtes à aider si on a besoin. Le respect toujours au rendez-vous dans les rencontres. Je me suis toujours sentie en sécurité partout où je suis passée. Voyager seule est tout simplement enivrant, malgré les vertiges face à l'inconnu. On sort de notre zone de confort, oui, mais on se découvre aussi des forces parfois inconnues. Pas le choix de se faire confiance, d'assumer ses choix, d'avancer. L'émerveillement est à chaque détour, chaque détail m'éblouissait; il y en a eu des "WOW" pendant mon séjour. Tout était source de beauté. Je savourais chaque instant. Je vivais réellement le moment présent et c'était vraiment bon.



Lisbonne et ses environs

J'ai beaucoup aimé mon séjour à Lisbonne. La température a été magnifique : soleil et chaleur au rendez-vous, moi qui croyais arriver au printemps, je trouvais que cela ressemblait plus à l'été. Certaines journées ont même atteint 25°.

Ce qui m'a le plus fascinée au début, ce sont les trottoirs et les rues pavées de morceaux de pierre, polis par le passage des piétons et des autos, avec des motifs des plus variés et rien qui n'est droit ou de niveau si vous préférez.

J'ai eu la chance de tomber sur un bout de rue en réparation. Les ouvriers ont des poches de pierres de différentes couleurs et de différentes grosseurs, assez épaisses et le tout est placé à la main pour former une marqueterie, dont certaines sont magnifiques.

J'ai parcouru bien des kilomètres en son centre historique, on l'appelle la ville aux sept collines. Il y en avait de la côte, avec de



Le Babillard

bons dénivelés. Pour passer d'une colline à une autre, pas le choix de redescendre en son centre et de remonter. J'y suis beaucoup allée au gré des rues, des ruelles, au hasard du moment avec parfois de belles découvertes, d'autres fois de beaux points de vue, des endroits inusités, etc.

J'ai également vu un cimetière qui m'a littéralement époustouflée. Je l'ai aperçu sur le haut d'une colline, croyant à un château entouré de plein de petites tours. C'était comme une petite ville de petites chapelles-maisonnets entourées d'arbres et d'oiseaux qui chantaient. Par certaines portes vitrées, je pouvais apercevoir les cercueils, dont certains remontaient aux années 1800. C'était vraiment spécial.

En plus d'avoir vu des endroits magnifiques, j'y ai aussi rencontré des personnes fort sympathiques. J'ai logé dans une auberge de jeunesse très bien à tout point de vue, avec un personnel courtois et toujours prêt à aider. Également chez un couchsurfeur, un monsieur portugais charmant et toujours prêt à me donner de bons conseils et finalement chez une hôteuse de "La Voyageuse". Une très belle rencontre, de beaux échanges, une femme avec qui j'aurais pu développer une belle amitié.

L'Algarve, un trésor naturel

Le 3 mars, je quittais Lisbonne en train, direction Faro au sud du Portugal en Algarve. J'étais bien heureuse de prendre ce moyen de transport que nous avons rarement la chance d'utiliser au Québec.



Le vendredi 13 mars, tout bascule

Au retour d'une magnifique randonnée à Alvor, nous apprenions qu'en quelques jours, pratiquement tout fermerait. C'est la consternation. Je décide de me rendre quand même à Sagrès, magnifique petite ville la plus au sud-ouest du Portugal et de l'Europe. Je ne veux pas embarquer dans le vent de panique qu'il y a chez les voyageurs, je préfère attendre et voir ce qui va se passer. Après quelques jours, je

dois me rendre à l'évidence : cela va être long et tout est incertain. Je réserve mon avion, prévu pour le 31 mars. D'ici là, je décide de rester bien tran-



quille et de savourer chaque instant. Je marchais à tous les jours, la côte était impressionnante avec ses hautes falaises, c'était le temps des floraisons printanières, des oiseaux autour qui offraient leurs chants si apaisants. Comme presque tout était fermé, c'était le calme dans la petite municipalité de 1909 habitants. Nous n'étions que deux clients dans une jolie petite auberge, où nous pouvions cuisiner et relaxer. L'épicerie était tout à côté. J'avais le dortoir des femmes pour moi et Chris, un Danois, avait celui des hommes. C'était sympathique d'avoir un "coloc" musicien qui faisait jouer de la super bonne musique. L'aubergiste, Esther, était aussi très aimable et accueillante. Confinés deux semaines, ensemble, nous avons développé une belle amitié. Si j'ai la chance de pouvoir compléter mon voyage un jour, ce sera mon point de départ.

Le retour s'est bien passé, le rush étant passé. C'était calme à l'aéroport. J'ai pris le dernier vol pour Montréal. Il faisait beau ce jour-là, ce qui a facilité mon temps de routes pour revenir à Saint-Camille. La deuxième semaine de quarantaine fut pénible. J'avais hâte de recommencer à marcher.

Vous souhaitez voir plus d'images et d'infos sur mon périple : [Aventure 2020 en solo - Blog voyage de Joanne](#)

Joanne Gardner

Gite Ô Mimosa
Nicole Laroche
Propriétaire

90, Desrivières
St-Camille (Québec)
J0A 1G0

819 828-3031
omimosa@axion.ca

À LA DÉCOUVERTE DE L'AUSTRALIE EN CAMPER VAN

Un voyage de Madeline Deriaz

Au printemps 2019, j'ai décidé de partir à la découverte de l'Australie en camper van, seule, et pour une durée de presque cinq mois. J'ai décidé de ce voyage car j'avais envie d'aventure et je voulais profiter de voyager pendant que je pouvais encore le faire du point de vue de mes énergies et de ma santé. Je ne croyais pas si bien dire car ma santé est bonne mais on ne peut plus voyager pour le moment pour cause de virus.

Question « aventures », j'ai été pleinement comblée. Effectivement, au cours de ce voyage, j'ai dû faire face ou composer avec les incendies qui ravageaient une partie de l'Australie, les routes fermées, puis les inondations et à nouveau des routes fermées à cause des inondations, puis avec une météo très maussade et, pour couronner le tout, avec la pandémie du coronavirus qui a transformé mon voyage de retour en épopée extrêmement stressante!

Au cours de ce voyage j'ai appris, beaucoup appris. J'ai également eu maintes occasions de vérifier ma capacité d'adaptation, ma créativité, ma résilience et ma confiance en moi. Et en toute modestie, je peux dire que je ne suis plus la même au retour de ce voyage. Ma confiance en moi et en la vie est autre, plus grande et plus sereine et ceci malgré ce que nous vivons à cause de la pandémie.

Bien sûr que c'est impossible de vous conter cinq mois de voyage en deux pages, c'est pourquoi je vais me limiter à vous parler de la moitié de mon voyage. Mais vous pouvez trouver le récit complet de mon voyage avec de nombreuses photos sur mon blog à l'adresse :

<https://madelinederiazvoyageaustralie.blogspot.com/2019/10/sur-les-traces-de-mon-arriere-grand.html>

Deux semaines à Sydney

Je suis partie le 13 novembre 2019 du Québec et j'ai atterri à Sydney le 15 novembre au matin après 35 heures de voyage. C'est long mais quel bonheur de découvrir la ville. Il faisait beau et chaud. J'étais dans un état totalement euphorique de retrouver le feeling du voyage.



J'avais trouvé un *airbnb* à trois minutes à pied de l'une des très belles plages de Sydney, Bronte Beach, où je passais presque toutes les fins de mes journées. J'ai fait une croisière dans le port de Sydney. Sur la photo on aperçoit le fameux Opéra de Sydney.



La Central coast entre Sydney et New Castle chez mon amie Liz

J'ai passé près de deux semaines de rêve chez Liz. Que c'était agréable de me laisser conduire et de découvrir à la fois ses amies et amis, les parties, les lieux où elle fait ses courses, ses petits restos bios préférés, son train-train de vie, les nombreuses plages des alentours, ses amies et amis, etc. En venant chez Liz, je m'étais rapprochée des incendies et le lendemain de mon arrivée, c'était très « *smoky* » à cause de la fumée des feux. Je découvrais ce que voulait dire être proche des feux, les « *bush fires* » en anglais et les applications spécifiques qui permettent de savoir où se trouvent les feux et lesquels sont contrôlés ou pas. C'était terrifiant ce qui se passait sur la Côte est de l'Australie.

Une semaine en Tasmanie et les apprentissages du voyage

Je ne suis restée qu'une semaine en Tasmanie car il neigeait à Hobart. Mais ce bref séjour m'a permis de réaliser les nombreux apprentissages que je devais faire.

Mes débuts de conduite à gauche : Je n'avais pas conduit depuis l'accident que j'avais eu au Québec une semaine avant de partir pour l'Australie... et *oh my god...* j'avais une peur épouvantable. Donc, il fallait que je me pratique avec une auto d'abord avant de conduire un *camper van*, ce que je n'avais jamais fait.

Le Babillard

En m'asseyant dans l'auto, je réalisais que tout est à l'envers. Le rétroviseur est à gauche... tout comme le changement de vitesse, qui se fait de la main gauche, etc... La panique m'a envahie pour quelques minutes puis j'ai démarré avec mon logeur comme guide.

Le lendemain, je me lançai seule pour retourner en ville et faire mes courses et, en tournant à gauche pour reprendre la rue principale dans Taroona, j'ai automatiquement repris la droite de la chaussée en me retrouvant au milieu de la route. Re-panique... que je n'ai pas eu le choix de maîtriser et rapidement!

J'ai également réalisé que j'avais une nouvelle amie, *Mrs Google map*. Je n'avais jamais utilisé *Google map* sur la route. Je dois dire que non seulement c'est pratique mais c'est essentiel. Jamais je n'aurais pu faire mon voyage sans *Mrs Google map*. Pour faire mes courses, je découvrais le super C et le Maxi d'Australie qui sont Coles et Woolworth. Bien sûr que rien ne ressemble plus à un « *shopping center* » qu'un centre commercial. Pourtant, tout est différent et j'ai éprouvé exactement le même *feeling* que quand j'ai immigré au Québec et que je découvrais les différents produits et emballages. Je découvrais également les « *bottleshop* », la SAQ australienne.

Voici en vrac quelques nouvelles choses que j'ai eu à découvrir et à apprendre :

- Les portes et les fenêtres qui ne se barrent pas de la même manière!
- Sortir d'une autoroute à gauche... Je vous jure que cela fait bizarre la première fois.
- Et bien sûr, il y a la langue car les Australiens ne parlent pas français et, parfois, ont un accent assez prononcé. Une chance je suis assez à l'aise en anglais.

Le début de mon voyage en camper van York Peninsula et Eyre Peninsula

Depuis la Tasmanie, je me suis envolée vers Adélaïde où j'ai pris possession de la Van. C'était la première fois que je voyageais en *camper van* et j'ai adoré. J'ai aimé cette manière de voyager avec très peu ou presque rien. J'étais totalement autonome, en tous cas pour quelques jours, car je n'avais ni toilettes ni douches, mais je pouvais me laver.

J'avais de l'eau, une glacière, de quoi cuisiner, un lit et, selon la météo, un bureau! Tout cela dans ma petite *van* que j'ai baptisé **Lucky**.

Je suis donc partie à la découverte de la Barossa Valley, l'une de vallées célèbres pour ses vignobles. J'ai visité les charmantes petites villes de Gawler et Tanunda. Puis, je suis partie vers le sud pour découvrir la York Peninsula. Je suis restée quelques jours à l'extrême sud, Marion Bay, et découvert le somptueux *Innés National Park* et ses plages incroyables.

C'est dans ce parc national que j'ai rencontré ma première famille d'émeus.



Après Marion Bay, je remontais au nord et traversais la **Eyre Peninsula** pour arriver à **Streaky Bay** et **Elliston** où je suis restée près de trois semaines pendant le temps des Fêtes qui, en Australie, correspond avec les grandes vacances d'été. Donc, les campings étaient tous pleins à craquer mais je trouvais à Elliston un endroit magnifique et avec beaucoup d'ombre. Cela est très important car les températures se situaient entre 35° à 43°. La photo a été prise à la fin de mon séjour alors que tout le monde était parti.



Dans le camping, il y avait une super piscine, une *camp kitchen* dans laquelle je pouvais cuisiner et mettre mes aliments dans le réfrigérateur, une belle plage aussi même si la mer était froide... La mer est toujours froide en Australie méridionale car l'Antarctique n'est pas loin. J'ai fêté la nouvelle année avec un groupe de jeunes fermiers locaux qui avaient à eux tous 18 enfants. Une très belle ambiance! De

plus, les paysages de la côte dans les environs d'Elliston étaient magnifiques, voire époustouflants. Je me suis fait plusieurs amis à Elliston, avec lesquels je correspond toujours.



Ci-dessous Talia Caves à 80 km au nord d'Elliston



Bien sûr que pendant les cinq mois de mon voyage, mon itinéraire a été soumis et déterminé par la présence ou non de *bush fires*. Par exemple, je ne suis pas allée à

Kangaroo Island car la moitié de l'île a brûlé. Les feux ont commencé alors que j'étais à Marion Bay, à 25 km à vol d'oiseau. La fumée y était épouvantable.



Après Elliston, où j'ai attendu que le boom des vacances d'été et des fêtes se soit un peu calmé, je suis allée à Coffin Bay et à Port Lincoln, deux parcs nationaux à l'extrême sud de la Eyre Peninsula, puis je suis remontée la Côte est de la péninsule.



La situation des feux s'étant calmée à l'est d'Adélaïde, j'ai visité la région viticole de Adélaïde Hills et à nouveau la vallée de la Barossa, puis j'ai rejoint



Murray River à Mannum où j'ai fait une brève croisière sur un incroyable bateau.



Puis, je suis redescendue vers Murray Bridge pour suivre la *Murray river* sur quelques kilomètres et la voir se jeter, après 2 530 km, dans l'océan indien à Goolwa où j'ai fait une croisière d'un jour dans le parc marin, le Coorong National Park.



Voilà! Je vous ai résumé la moitié de mon voyage en Australie, soit environ deux mois et demie. Pour découvrir l'ensemble de mon voyage vous pouvez vous rendre sur mon blog à l'adresse suivante :

<https://madelinederiazvoyageaustralie.blogspot.com/2020/04/goolwa-lembouchure-de-la-murray-river.html>

Madeline Deriaz



**PLATEFORME DE
YOGA EN LIGNE**

PLUS D'ÉNERGIE & MOINS DE STRESS

Je vous propose chaque mois du nouveau contenu de qualité pour vous accompagner dans votre pratique personnelle à la maison.

**DEVENEZ MEMBRE AUJOUR'DHUI
EN VOUS INSCRIVANT EN LIGNE**

www.yogadessources.com

YOGA ADAPTÉ - YOGA DÉTENTE - YOGA DOUX - YOGA SUR CHAISE
YOGA DÉCOUVERTE - YOGA ENFANTS ET ADOS - YOGA MIDI - HATHA YOGA

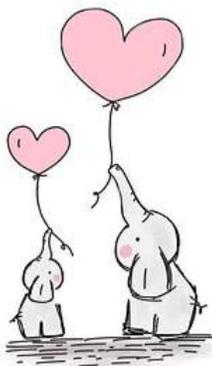


SOYEZ LES BIENVENU.E.S

*Quel que soit votre âge, la
forme de votre corps, votre
niveau ou votre budget...*

87, rue Desrivières à Saint-Camille
info@yogadessources.com
514 229-1464

NAISSANCES



Le 5 mars 2020, Catherine Audet donnait naissance à un beau garçon de quatre kilogrammes (8 1/2 lbs). L'accouchement s'est fait à la maison, de façon très rapide.

Le bébé se nomme Armand Cardin-Audet. Sa grande sœur, âgée de deux ans, se nomme Estelle. Les parents, Catherine Audet et Alexandre Cardin, sont les propriétaires de l'entreprise maraîchère *La Clé des champs*.

Le 26 avril 2020, Chloé Chauveau donnait naissance à une petite fille de six livres. Elle se nomme Édith.

Le papa, Timy Lemay, fils de Jeannot Lemay, est journaliste. La maman possède une formation comme infirmière mais elle a débuté sa carrière comme préposée.

Le 30 avril 2020, Fanny Tousignant donnait naissance à Lucien. Il pesait 7,1 lbs et il mesurait 51 cm.

La maman, Fanny Tousignant, est marionnettiste et le papa, Loïc Ollivault, est charpentier-menuisier



Spectacles / Galerie d'arts / Café de village
 162, rue Miquelon, Saint-Camille
info@ptitbonheur.org
www.ptitbonheur.org
 819 340-1993
Culture et enracinement depuis 1988



J.MARC LAROCHE
 Entrepreneur-Électricien Inc.

Jean-Marc Laroche
 Maître-électricien

176, rang 10
 Saint-Camille, QC
 J0A 1G0
 Tél.: 819-828-2926 / Fax: 819-828-3338
 Cell.: 819-823-4665 Urgence seulement
jmarc@xplor.net

Corporation des maîtres électriciens du Québec

La force des 50 ans +

fadoq

Club FADOQ Saint-Camille
 Jean Jacques, président | 819 446-1877

Huguette Lecomte, trésorière
 819 828-2868 | hlecomte@hotmail.fr

Tu aimes les jeux ? En ce temps de confinement, Mme Laurette Bélisle a préparé quelques jeux. Les solutions se trouvent à la fin de la page.

1. Poème pour maman : Remplacez chaque lettre par la lettre qui la suit dans l'alphabet:

TMDLZLZMONTQKZCNTBDTQ _____

LDLDKDRINTQRNTRNMBNDTQOKDTQD _____

TMDLZLZMONTQKZBGZKDTQ _____

RDRAQZRBNMRNKDMSDSQDBNMENQSDMS _____

As-tu trouvé le message?

2. Dans ce texte, tu devrais être capable de trouver 25 noms de légumes et de fruits et c'est possible qu'il y en ait plus.

Le ciel est bleu et orangé, mais le temps est frais et doux. Prunelle travaille fort aujourd'hui, elle a peinturé le mur et le plafond de la chambre. Est-ce que tu serais intéressé à prendre des cours avec moi, sur la rue Radisson ?

M. Cabana ne va pas bien, il est hospitalisé. Madame Cabana, vétérinaire de profession, est au grand désespoir; son fils Mario a été repêché dans le fleuve St-Laurent.

Maintenant je l'ai; tu es formidable. On ne peut pas vivre sans l'espoir et la joie, bien qu'Ana n'aspire qu'à la paix et que ses pommettes rouges témoignent de sa bonne santé.

J'ai vu à la télévision, aux petits bonhommes, que Fido a percé le rideau avec ses dents et son fils Jappi mentira toujours. Mademoiselle S. Ala, de réputation bourgeoise a mangé du poisson hier. Son frère Armand a ri. Ne sais-tu pas pourquoi? Tom a tes livres et Pat tes crayons. Même l'on aurait pris son sac d'école si tu avais voulu.

Amusez-vous!

3. Jeu de calcul impressionnant

Prends une feuille de papier, Tu prends le chiffre de ton adresse, Tu le multiplies par 2. Tu y additionnes 5, Tu multiplies le tout par 50, tu y ajoutes ton âge, et si tu as moins de 100 ans, tu ajoutes 365. Et, dernière étape, tu soustrais 615.....

Regarde maintenant le résultat.....Cela donne ton adresse et ton âge.

Solutions aux jeux :

Réponse pour le poème
Une maman pour la douceur
Même les jours où son cœur pleure
Une maman pour la chaleur
Ses bras consolent et réconfortent.

Réponse pour les 25 noms de légumes et de fruits
bleuet, orange, maïs, fraise, prune, ail, mûre, raisin, radis, banane, navet, pêche, laitue, poire, ananas, pomme, pomme, céleri, piment, salade, pois, mandarine, tomate, patate, melon.

NOUVELLES DU MALI

Par Louise Desrochers



Visite d'Adama

Nous avons eu le plaisir de recevoir Adama Koné, agent de développement de Kilabo du 21 au 24 février. Première expérience hivernale pendant laquelle il a pu s'initier à la glissade, au ski de fond, sans oublier les activités du Carnaval lors desquelles vous l'avez peut-être croisé!

Il a de plus rencontré et échangé avec les finissants de l'école Christ-Roi, et ce, en direct ou virtuellement... Ce fut l'occasion de remettre à Adama les cailloux ramassés lors de la sortie des finissants de l'an dernier, et de recevoir les cailloux venant de la commune de Dégénécoro. Un échange symbolisant le pacte d'amitié qui unit les jeunes d'ici et de là-bas!



La Journée internationale de la femme 2020

Au Mali, en solidarité avec les épouses des militaires, le thème retenu fut : « 8 mars 2020, soutien aux Forces Armées maliennes ». Cette année, dans la commune, c'est le village de Dégénécoro qui a eu l'honneur d'accueillir les festivités et donna lieu à une forte mobilisation des femmes et des hommes pour fêter les avancées en matière de droits de la femme. Pour l'occasion, certaines femmes se sont vêtues de manière à représenter le drapeau malien.

La covid-19 au Mali

La pandémie y sévit depuis le 25 mars principalement dans la capitale Bamako et à Kayes. Pour le moment, la région de Koulikoro où se trouve la commune de Dégénécoro recense très peu de cas. Souhaitons que cela reste ainsi...

Hommage aux 12 finissants 2020 de l'école primaire de Saint-Camille

Vous vous rappelez peut-être du projet photographique 37'9 en 2014 avec les aînés et les enfants de Saint-Camille : « *Mémoire, reconnaissance et qualité de vie* ». Le projet *Hommage aux finissants 2019 et 2020* en est la suite, dans le cadre des Ateliers des savoirs partagés 2.0.

En étroite collaboration avec l'école et la Municipalité, nous préparons la sortie nature des douze finissants de 2020. Mais quand aura-t-elle lieu avec ce confinement? Nous n'avons pas la réponse, chose certaine, elle aura lieu quand le beau temps sera revenu, même si c'est en 2021. Depuis le mois de février, nous avons commencé les préparatifs. Nous nous sommes rencontrés trois vendredis midis, en personne, avant la pandémie. Nous avons accueilli Adama du Mali et avons partagé des cailloux pour sceller notre pacte d'amitié avec les jeunes de là-bas et organiser une plantation d'arbres.

Ces derniers temps, nous apprenons à échanger en visioconférence; nous avons réalisé un petit récit en images et en musique pour la Fête des mamans et des grands-mamans. Au cours des prochaines semaines, nous continuerons à planifier notre sortie et nous aurons des invités qui feront des recettes pour la cuisine en nature, qui nous parleront de la vie en forêt; nous aurons même une démonstration pour allumer un feu sans allumette, comme le faisaient les Premières Nations. À suivre...



Visite d'Adama Koné, Mali - 21 février 2020



Rencontre en visioconférence - le 24 avril 2020



Sortie nature - La cédrière le 19 juin 2019

Nous tenons à remercier les parents et tous les acteurs de l'école, de la Municipalité et de la société civile de Saint-Camille. Grâce à vous, nous pouvons continuer à rêver.

Sylvain Laroche
Coanimateur avec les douze finissants 2020

CAPSULES « APPRIVOISEZ LA TECHNOLOGIE »

Le P'tit Bonheur a à cœur de vous aider à utiliser vos appareils électroniques de façon à vous faciliter la vie en ces temps difficiles, et de faire progresser la « littératie numérique » équitablement dans la communauté.

Vous avez des questions, des besoins? Écrivez-nous! Hugo Chavarie | culture@ptitbonheur.org
Dépannage informatique à distance: Lyne Lamontagne | lynelamontagne@hotmail.com

Chaque jeudi sur la page Facebook du P'tit Bonheur.
Voici un condensé des trois dernières capsules publiées:

FAIRE UNE RECHERCHE PLUS EFFICACE SUR INTERNET

Vous êtes-vous déjà fait répondre "Demande à Google!" parce que vous aviez osé demander à vos ami.e.s Facebook quelle était la capitale du Burkina Faso, ou comment réparer la ligne de propane de votre BBQ?

Le moteur de recherche Google peut effectivement nous rendre nombre de petits services au quotidien. Cependant, il est tellement efficace qu'il arrive qu'on se perde dans ses résultats. Nous vous partageons un petit tutoriel qui présente cinq astuces pour utiliser Google plus efficacement. Gageons que vous n'en connaissiez aucune des cinq!

<https://www.youtube.com/watch?v=Xul8BQN8Z9A>

FAIRE UN VIREMENT INTERAC

Votre ex avait payé l'inscription d'Hector-Dorothée au jiu jitsu et vous souhaitez le/la rembourser sans nécessairement lui voir la binette? Vous avez contracté, à la fin d'une soirée de poker difficile, une petite dette auprès d'un ami en visite de Lebel-sur-Quévillon et vous vous dites qu'il serait temps de le rembourser?

Le virement Interac par courriel ou texto est là pour vous permettre d'honorer rapidement et simplement vos engagements, sans envoyer de l'argent comptant aux quatre coins du pays par courrier postal. Très pratique pour que "les bons comptes [continuent de faire] les bons amis"!

* Utilisateurs d'Accès D, voici un tutoriel pour vous: <https://www.youtube.com/watch?v=qi1hHHCUCU>

* Client.e.s de la Banque Nationale, voici la procédure pour l'application mobile:

<https://www.youtube.com/watch?v=hq2jYak5ha0>

Si vous faites affaire avec une autre institution financière, vous pourrez trouver leur tutoriel facilement sur internet.

RESTER EN CONTACT AVEC SES PROCHES

N'est-ce pas qu'on s'ennuie des gens qu'on aime? Tous et toutes n'ont pas la chance d'être entouré.e.s de leur famille immédiate depuis le début de ce confinement, et se trouvent isolé.e.s depuis bientôt deux mois.

Voici donc de courts tutoriels permettant de se familiariser avec différentes plateformes de visioconférence.

Faire un appel vidéo sur Messenger (messagerie Facebook)

<https://www.youtube.com/watch?v=TVR8zBvclKc&t=12s>

Télécharger et utiliser le logiciel Skype

https://www.youtube.com/watch?v=H4rJpw_etWo

Télécharger et utiliser l'application Zoom

<https://www.youtube.com/watch?v=FczmyqSrN-g>

Ouvrir un compte Zoom et mieux maîtriser cet outil

<https://www.youtube.com/watch?v=kvC3XWZL8vE>

Notez bien: malgré les nombreux bienfaits qu'apportent ces technologies, il faut éviter d'en abuser: c'est comme le reste! Certains experts commencent à documenter un curieux phénomène de "Zoom fatigue", que plusieurs personnes disent commencer à ressentir. Nous vous proposons cet article pour en savoir plus sur ce sujet criant d'actualité: <https://www.lefigaro.fr/.../zoom-fatigue-pourquoi-les-discuss...>

MENU POUR EMPORTER DU COMPTOIR Ô FLÂNEUR



NOS CRÉATIONS ♥

ROULÉS À L'ORIENTALE

Servis avec une salade

ROULÉ AU PORC 11,00 \$

Porc thai, chou de Siam, carotte, et châtaigne d'eau marinées, sauce mayo-canneberge, servis dans un tortillas

ROULÉ AU TOFU 11,00 \$

Tofu thai, chou de Siam, carotte, et châtaigne d'eau marinées, sauce mayo-canneberge, servis dans un tortillas

RÖSTIS DU FLÂNEUR

Servis avec une salade

POUTINÉ RÉGULIER 14,00 \$

Rösti, fromage en grain, sauce à poutine

POUTINÉ BACON/OIGNON 16,00 \$

Rösti, fromage en grain, bacon, oignons, sauce à poutine

CROISSANT REPAS

Servis avec une salade

CROISSANT 11,00 \$

Jambon, fromage, confit d'oignons maison, cornichons à l'aneth, moutarde de Dijon

NOS CLASSIQUES

PIZZAS

1/4 de pizza accompagné d'une salade 9,00 \$

1/4 de pizza seul 5,50 \$

TOUTE GARNIE

Sauce tomate, fromage, pepperoni, champignons, poivrons verts

PEPPERONI

Sauce tomate, fromage, pepperoni,

BACON / OIGNONS

Sauce tomate, fromage, bacon, oignons

PIMENTÉE

Confit d'oignons, fromage de chèvre, saucisse sanglier piquante, poivrons rouges marinés

TOMATES / ARTICHAUTS

Sauce tomate, fromage, parmesan, olives, artichauts, tomates, fines herbes

SANGLIER

Sauce tomate, fromage, saucisse sanglier, fines herbes, champignons, oignons

FINES HERBES / OLIVES

Sauce tomate, fromage, parmesan, olives vertes, olives noires, fines herbes



NOS GÂTERIES

MINI CORNET 1,50 \$

MINI CORNET TREMPÉ 2,25 \$

Choix de chocolat au lait ou chocolat noir

CORNET RÉGULIER 3,50 \$

CORNET RÉGULIER TREMPÉ 5,50 \$

Choix de chocolat au lait ou chocolat noir

SUNDAE RÉGULIER 5,50 \$

Choix de caramel maison ou coulis de framboise maison

NOS PLATS CUISINÉS

CONGELÉS, À RÉCHAUFFER

CROISSANTS AUX AMANDES PRÉ-CUITS
Paquet de 2 6,50 \$

PORC EN SAUCE 300 ML 8,25 \$
Porc, vin blanc, crème, 1 LITRE 16,50 \$
champignons

 CHILI CON CARNE 300 ML 6,50 \$
 Veau, porc, haricots, 1 LITRE 13,00 \$
tomates

 CHILI VEGAN 300 ML 6,50 \$
 Courge et légumes, haricots, 1 LITRE 13,00 \$
tomates

PIZZA 13" PRÉCUITE RÉGULIÈRE 14,00 \$
SPÉCIALE 15,25 \$

* Tous nos prix incluent les taxes

Les samedis et dimanches de 11 h à 16 h, jusqu'au 6 septembre
Commandez au comptoir | Info: 819 340-1993 poste 1

Cantine Gilles Fortin

Nouvel horaire d'ouverture - À partir du mercredi 13 mai

Tous les jours de 11 h à 19 h

Salle à manger fermée | Commandes pour emporter seulement

819 828-1717



INFORMATIONS MUNICIPALES

Séances du Conseil municipal

Voici l'horaire des prochaines séances régulières qui ont lieu à **19 h** :

Lundi 1 ^{er} juin 2020
Lundi 6 juillet 2020
Lundi 3 août 2020
Mardi 8 septembre 2020

Horaire du bureau municipal

Le bureau municipal est fermé pour une durée indéterminée.

Pour nous rejoindre :

Julie Vaillancourt, dg@saint-camille.ca, poste 101

Mylène Brouillet, info@saint-camille.ca, poste 102

Jeannot Lemay: voirie@saint-camille.ca, 819 574-0124

Frédéric Bernier: inspecteur@saint-camille.ca, poste 104

Tél: 819 828-3222 | info@saint-camille.ca |

www.saint-camille.ca



Il vous est possible d'obtenir une copie des procès-verbaux des séances du Conseil municipal, moyennant les coûts d'impression, en vous adressant au bureau municipal. Vous pouvez également obtenir ceux-ci gratuitement en visitant notre site web ou par courriel. Pour adhérer à la nouvelle liste d'envoi, vous pouvez le faire en nous contactant au info@saint-camille.ca.

Permis de rénovation et de construction

L'horaire de l'inspecteur en bâtiment est le mardi, de 8 h à 16 h ainsi qu'un vendredi sur deux durant la période estivale, et ce, à partir du 4 juin.

Païement de taxes municipales par virements bancaires

Depuis décembre 2018, vous devez utiliser votre numéro de client qui se trouve au bas à gauche de votre coupon de paiement sous l'échéance. Ceci fait suite à l'achat d'un module qui nous permet de transférer directement les transactions dans notre logiciel municipal.

Pour les citoyens qui font affaire avec une autre institution bancaire que Desjardins, votre date de virement doit correspondre à la veille de la date du versement puisque les virements nous proviennent le lendemain ce qui occasionne des frais d'intérêt.

Barbe à papa et maïs soufflé

Prenez note que les machines pour la barbe à papa et le maïs soufflé ne sont pas disponibles pour une période indéterminée. Vous serez informés lorsque les machines seront à nouveau disponibles.

Consignes sanitaires—Covid-19

Le port du masque est fortement recommandé dans les lieux publics où il est difficile de respecter les deux mètres de distanciation.

L'accès au parc municipal (Toit des Quatre-temps, jeu d'eau, terrain de bal, modules de jeux) et au chalet des loisirs est interdit jusqu'à une date indéterminée. Par contre, l'accès au sentier familial est ouvert, nous vous demandons de respecter les deux mètres de distanciation.

Interdiction de feux à ciel ouvert : Jusqu'à nouvel ordre, les feux à ciel ouvert sont interdits. Consultez le site de la SOPFEU (<https://sopfeu.qc.ca/>) ou celui de la Municipalité pour vous tenir informés au sujet de l'interdiction. Seuls les feux dans un foyer extérieur conforme muni d'un pare-étincelles sont permis.

Merci de votre habituelle collaboration.

INFORMATIONS MUNICIPALES

ÉLECTION PARTIELLE MUNICIPALE

Le Directeur général des élections reporte le processus électoral au 26 juin 2020. D'autres informations suivront, surveillez les avis publics et le site de la Municipalité.

Défibrillateur

Le défibrillateur est désormais situé au Chalet des loisirs, accessible par la porte de devant.

Journées d'interdiction d'épandages :

Les journées d'interdiction d'épandages sont : 16 mai, 6 juin, 24 juin et 27 juin.

Programme municipalisé de vidange des fosses septiques

Vous recevrez, si ce n'est déjà fait, une lettre d'avis de vidange de la MRC des Sources. Vous avez l'obligation de dégager les couvercles de la fosse à la date indiquée par la MRC. Des frais de 75 \$ vous seront facturés si les fosses ne sont pas accessibles lors de la vidange. Pour cette première année du programme, vous serez facturés par la Municipalité. N'hésitez pas à communiquer avec votre bureau municipal pour toute question au 819 828-3222, poste 102 ou info@saint-camille.ca.

MÉMO-COLLECTES

La collecte du 4 juin des matières recyclables est annulée. Nous vous demandons de conserver vos matières jusqu'à la collecte suivante.

La collecte de gros rebuts printanière du 21 mai est également annulée

La collecte de compost sera aux deux semaines à partir du 13 mai, jusqu'au mois d'octobre inclusivement.

La collecte de déchets sera aux deux semaines pour les mois de juin, juillet et août.

La collecte des matières recyclables est aux deux semaines tout au long de l'année.

Vous pouvez vous procurer le calendrier de collectes en nous contactant au bureau municipal ou sur le site de la Municipalité. La Municipalité fournit les bacs de compost. Si vous avez besoin de bacs de déchets ou de matières recyclables, vous pouvez vous les procurer à la quincaillerie de votre choix.

GARAGE A. BEAUDOIN

71 Desrivières, St-Camille, Gc, JOA 1G0

Tél. : 819.828.2033

Fax : 819.828.2324

Web : www.axion.ca/~adrienclaudine

Courriel : adrienclaudine@hotmail.com



Débosselage - Redressement de châssis - Peinture - Jet de sable

Vérification d'extincteurs

Pour la vérification de ces appareils, communiquez au Service d'incendie de la Municipalité au 819 740-6017



INFORMATIONS MUNICIPALES

La Municipalité accueillera deux équipes d'étudiants de l'Université de Sherbrooke durant la période estivale. Cette démarche est associée à l'activité pédagogique « *Moi, gestionnaire socialement responsable* » pour l'obtention de leur baccalauréat en administration des affaires. Chaque équipe aura un mandat différent. Une première équipe travaillera à ressortir nos forces et attraits en vue d'une campagne promotionnelle de Saint-Camille. L'autre équipe aura pour mandat de réaliser un portrait des citoyens afin d'avoir un répertoire des compétences de notre population.

Bien évidemment, avec la COVID-19, ces étudiants ne se présenteront pas à votre résidence. Ils communiqueront avec vous et soyez assurés que les directives de Santé publique seront respectées. Vous pouvez communiquer avec la Municipalité au poste 101 pour toute question. Merci à tous pour votre habituelle collaboration.

Bourse d'études

Une bourse d'études de 250 \$ sera remise par la Municipalité à un jeune finissant remplissant les **conditions d'admissibilité suivantes** :

- Avoir fait ses études sans interruption volontaire de plus de 24 mois maximum, et ce, dans le respect des normes du ministère de l'Éducation;
- Être âgé de 25 ans et moins;
- Obtenir son diplôme d'études secondaires ou DEP ou ASP du ministère de l'Éducation de l'année 2019-2020 et en fournir la preuve;
- Être citoyen et avoir son adresse principale de résidence lors de la fin des études secondaires sur le territoire de la Municipalité du Canton de Saint-Camille;



Les étudiants désirant se prévaloir de cette bourse devront apporter une copie de leur diplôme avant le 30 septembre 2020, le tirage au sort aura lieu lors du Conseil d'octobre.

Bibliothèque municipale - par Marie Tison

PEB - Prêts entre bibliothèques

Il n'est pas possible pour le moment de faire d'emprunts entre les bibliothèques; nous vous aviserons dès que le service reprendra.

Page Facebook

Visites virtuelles de la biblio : de courtes captations vidéos de chacune des sections (Romans, jeunesse, joujouthèque, bandes dessinées, etc.) seront mises en ligne dans la section « Vidéos » afin de faciliter vos recherches. www.facebook.com/bibliothequestcamille

Livres et magazines numériques...c'est GÉNIAL!

Vous avez accès à plusieurs ressources numériques : livres, périodiques et plus! Certains nécessitent votre numéro d'utilisateur, d'autres pas. Si vous ne l'avez pas, n'hésitez pas nous en faire la demande (via coordonnées plus bas).

www.reseaubiblioestrie.qc.ca/fr/livres-et-ressources-numeriques



Bibliothèque municipale - suite

EMPRUNTS DE LIVRES À NOUVEAU POSSIBLE!

En collaboration avec le Soutien du Service Social de Saint-Camille les livres empruntés sont livrés à domicile.

LOCATION

Par **Internet** ® Sur la page Facebook de la biblio, tous les détails disponibles sur la 1^{re} publication

www.facebook.com/bibliothequestcamille

Vous avez jusqu'à jeudi 13 h pour nous faire parvenir vos demandes.

Par **téléphone** ® 819 286-8282, poste 1

Laisser nom et numéro de téléphone sur le répondeur de la bibliothèque, vous aurez un retour d'appel le jeudi entre 13 h et 15 h pour effectuer une recherche assistée et confirmer vos prêts.

Maximum d'emprunt : Adulte = 9 livres | Enfant = 7 livres.

Durée des prêts : 3 semaines (+ possibilité de renouvellement).

LIVRAISON

Les emprunts sont livrés à votre domicile le vendredi entre midi et 13 h
Vous devrez être présent car aucun livre ne sera laissé en cas d'absence

RETOURS

Les vendredis jusqu'à 18 h : Déposer les retours dans *La boîte des retours* sur le balcon du P'tit Bonheur

* Les livraisons à domicile seront effectuées dans le respect des mesures d'hygiène et de distanciation sociale exigées par le Gouvernement du Québec pour éviter la propagation de la COVID-19. **LIVRAISONS / Vos livres seront mis dans une enveloppe et déposés sur le pas de votre porte. Le livreur cognera à votre porte et se retirera pour vous permettre de ramasser votre commande. Soyez assuré que notre livreur prendra soin de se désinfecter les mains avant chaque client. RETOURS / Puisque selon les recherches le coronavirus peut vivre jusqu'à 24 heures sur le papier ou le carton, les livres retournés seront mis en quarantaine pendant 48 heures. Puis, ils seront disponibles à nouveau pour l'emprunt.**

Club de lecture d'été TD...en ligne

Dès le 15 juin, les enfants pourront se rendre sur le site du Club pour s'inscrire et faire de nombreuses activités! **Se créer un carnet virtuel - Lire des livres électroniques - Écrire des critiques de livres - Répondre à la question quiz de la semaine - Écrire des histoires - Lire et écrire des blagues - Lire une BD en ligne créée spécialement pour le Club - Voir des capsules vidéo animées par l'auteur et l'illustrateur du Club - Imprimer des pages à colorier - Trouver le livre parfait.**

www.clubdelecturetd.ca

...et finalement

Pour toutes questions ou demandes, N'HÉSITEZ PAS à communiquer avec nous, c'est un PLAISIR pour nous que de participer à votre plaisir de lire!

Pour nous joindre

www.facebook.com/bibliothequestcamille | biblio043@reseaubiblioestrie.qc.ca | 819 286-8282

Prenez bien soin de vous!

